



Clarke, Modet & Co.

COLOMBIA

E-MAIL: clarkemodet@clarkemodet.com.co

SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397

198
105

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 00034568 00000002

Folios: 36

Fecha (AMD): 2000-08-11 17:26:06

Trámite : 002 PATENTES 3 1 REGISTRO/ 329 COMPLETOS

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SEÑORES

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E.

S.

D.

COD:08

REF.: SOLICITUD N° 00034568

PATENTE: NOVEDOSO GEN DE LAWSONIA SSP. Y SUS USOS II

SOLICITANTES: AGRICULTURE VICTORIA SERVICES PTY LTD.

PIG RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION

FECHA DE LA SOLICITUD: MAYO 12 DE 2.000

ASUNTO: PRESENTACIÓN DOCUMENTO DE CESIÓN DE LA PRIORIDAD

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, en esta oportunidad por el presente escrito me permito presentar en tiempo copias auténticas y legalizadas de los respectivos documentos de cesión, por cuanto la prioridad reivindicada fue inicialmente presentada a nombre de personas diferentes a los actuales solicitantes.

Ruego a Usted continuar con el presente trámite.

Señor Jefe,

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN

CCR/srr

P- 334

2
194
106

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS. LLEVA SELLO Y FIRMA DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGÚN RESOLUCION No. 3618 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA EL 6 DE SEPT. DE 1972

ENTRE:

EL CEDENTE:

ESTADO DE VICTORIA, representado por su DEPARTAMENTO DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE, residente en 8 Nicholson Street, East Melbourne, Victoria 3002, Australia.

Y

LOS CESIONARIOS:

i) AGRICULTURE VICTORIA SERVICES PTY LTD.

de: 475 Mickleham Road, Attwood, Victoria 3049, Australia; y

ii) PIG RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION,

de: 3rd Floor, Industry House, Brisbane Avenue, Australian Capital Territory 2600, Australia;

Con respecto a los inventos estipulados en las solicitudes de patente enumeradas en el Anexo adjunto al presente:

CONSIDERANDO:

1. Que EL CEDENTE ha solicitado conjuntamente las solicitudes de patente enumeradas en el Anexo.

Handwritten signature

1

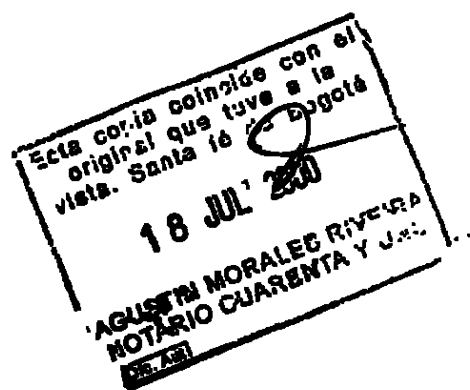


2003
DT

2. Que los CESIONARIOS están deseosos de adquirir un interés en y bajo dicho invento y las Cartas de Patente que se obtengan a partir del mismo.

3. Que la Cesión especifica que, en consideración a la cantidad de UN DÓLAR (US\$1.00), cuyo recibo se reconoce por el presente, el CEDENTE por medio del presente vende, cede, transfiere y traspasa a los CESIONARIOS los derechos, títulos e intereses exclusivos para tener, poseer, utilizar, ejercer y disfrutar dichos inventos y cualquiera de las Solicitudes de Patente que reivindicán el beneficio de prioridad sobre cualquiera de las Solicitudes de Patente enumeradas en el Anexo, y todas las Cartas de Patente que se obtengan a partir de dichas Solicitudes de Patente, y cualquier solicitud de división, solicitud de continuación, renovación, nueva emisión o sustitución de las mismas, por todos los términos para los cuales las mismas sean otorgadas.

4. Que el CEDENTE por medio del presente acepta que no se ha efectuado ni se efectuará cesión, venta, acuerdo o pignoración que pueda entrar en conflicto con esta cesión y venta.



201
108

5. Que el CEDENTE se compromete además a entregar oportunamente a los CESIONARIOS, cuando así lo soliciten, todos los hechos y documentos pertinentes relativos a dichas solicitudes, dichos inventos y dichas Cartas de Patente tal como sean conocidas y tengan a su disposición el CEDENTE y testificará a este respecto frente a cualquier interferencia o litigio relacionado con las mismas y se compromete también a ejecutar y entregar oportunamente a los CESIONARIOS o a su representante legal todos los documentos, instrumentos o declaraciones necesarios para solicitar, obtener, mantener y hacer cumplir dichas solicitudes, dichos inventos y dichas Cartas de Patente tal como sea necesario o conveniente para cumplir con los fines aquí estipulados, a costo de Agriculture Victoria Services Pty Ltd. o de cualquier titular posterior que esté vinculado por medio de un contrato celebrado entre Agriculture Victoria Services Pty Ltd y dicho titular posterior.

EN TESTIMONIO DE LO ANTERIOR las partes del presente ejecutan las presente Cesión: ;



202
109
5

POR O A NOMBRE DEL CEDENTE:

ESTADO DE VICTORIA, representado por su

DEPARTAMENTO DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE

Por el Funcionario autorizado cuya firma aparece al
frente del presente.

FIRMADO: BRUCE KEFFORD.

CARGO: DIRECTOR EJECUTIVO DE INDUSTRIAS

TESTIGO:

TESTIGO: FIRMADO: P. MACKENIE

CARGO: RPA

FECHA: 19 DE NOVIEMBRE DE 1999

POR Y A NOMBRE DE LOS CESIONARIOS

AGRICULTURE VICTORIA SERVICES PTY LTD.

Por el Funcionario autorizado cuya firma aparece al
frente del presente.

FIRMADO: BRUCE LANG

CARGO: SECRETARIO DE LA COMPAÑIA

TESTIGO:

FIRMADO: ADRIAN TRIOLI

CARGO: GERENTE - PROPIEDAD INTELECTUAL Y CONTRATOS

FECHA: 19 DE NOVIEMBRE DE 1999



6
203
#10

FIG RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION

Por el Funcionario autorizado cuya firma aparece al frente del presente.

FIRMADO: DR. ANTHONY PEACOCK

CARGO: DIRECTOR EJECUTIVO

TESTIGO:

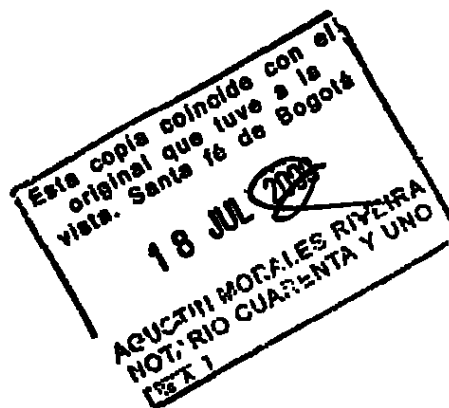
FIRMADO: SALLY O'BRIEN

CARGO: ASISTENTE EJECUTIVO

FECHA: 23 DE NOVIEMBRE DE 1999

H. L.

5



2047
7/11

ANEXO

PAIS	SOLICITUD NO.	TITULO	FECHA DE RADICACION
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/134,022	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo I	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/133,988	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo II	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA		Gen Novel Lawsonia y usos del mismo III	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/133,973	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo IV	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/133,989	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo V	Mayo 13,1999

[Handwritten signature]

6

Esta copia coincide con el original que tuve a la vista. Santa Fé de Bogotá
18 JUL 2000
AGUSTIN MORALDO RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

205 8
112

A TODOS A QUIENES LOS PRESENTES LLEGUEN:

Yo, MARION HEATHCOTE, Notario Público, debidamente admitido y juramentado y quien ejerce en la ciudad de Sidney, Estado de New South Wales, Commonwealth de Australia, POR MEDIO DEL PRESENTE CERTIFICO que el documento adjunto es una copia fotográfica del documento original del cual constituye copia idéntica y certifico además que he comparado dicha copia con el original y puedo atestiguar que son idénticos.

EN FE Y TESTIMONIO DE LO CUAL yo el Notario suscribo mi nombre y coloco el sello de mi despacho en Sydney a los 8 días del mes de mayo 2000.

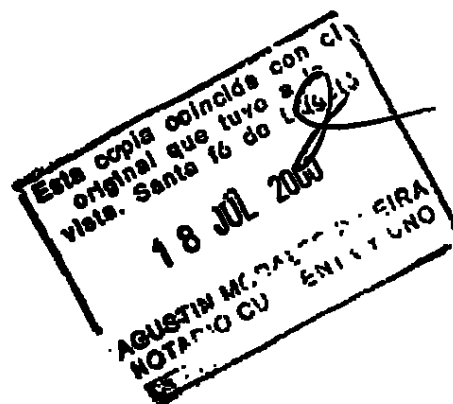
FIRMADO: MARION HEATHCOTE, NOTARIO PUBLICO, SYDNEY, NEW SOUTH WALES, AUSTRALIA. HAY SELLO DEL NOTARIO.

DEPARTAMENTO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COMERCIO -
MELBOURNE, AUSTRALIA

YO, RANU VATANA, Funcionario del Departamento de Asuntos Exteriores y de Comercio de Australia, por medio del presente certifico que la firma de M. HEATHCOTE que aparece en el presente documentp es la firma verdadera de MARION HEATHCOTE, Notario Público residente en la ciudad de SYDNEY, Estado de New South Wales, Australia y que el



7



2069
13

sello colocado en el mismo es el sello oficial de dicho
Notario MARION HEATHCOTE.

Al certificar lo anterior ni yo personalmente ni el
Departamento endosamos ni hacemos declaración alguna en
cuanto a la exactitud del contenido del documento.
Expedido bajo mi firma y el sello del Departamento de
Asuntos Exteriores y de Comercio a los 18 días del mes de
Mayo del año 2000.

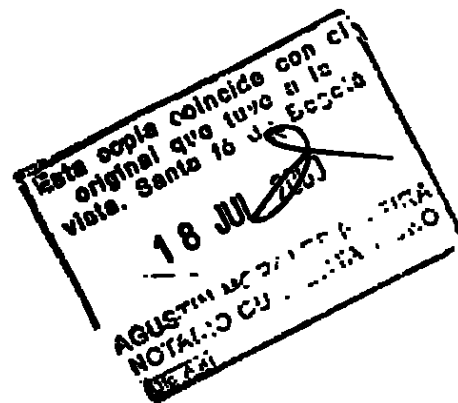
FIRMADO: RANU VATANA. HAY SELLO DEL DEPARTAMENTO DE
RELACIONES EXTERIORES Y DE COMERCIO.

SIGUE AUTENTICACION DE LA FIRMA QUE PRECEDE EFECTUADA POR
EL CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SYDNEY BAJO EL NO.
124/00 DEL 1° DE JUNIO DE 2000 Y AUTENTICACION DE LA FIRMA
DEL CONSUL EFECTUADA POR EL MINISTERIO DE° RELACIONES
EXTERIORES EN SANTAFE DE BOGOTA BAJO EL No. 286247 DEL 22
DE JUNIO DE 2000.

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2956811
HELENA URIBE
COPIA FIRMADA POR EL
MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

2000 JUL 11 P 2:25
Mojón
MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

125-10
207
#4

TO ALL WHOM THESE PRESENTS SHALL COME

I, MARION HEATHCOTE, Notary Public, duly admitted and sworn and practising in the City of Sydney in the state of New South Wales in the Commonwealth of Australia DO HEREBY CERTIFY that the document annexed is a true photographic copy of the original document of which it purports to be a copy, I having carefully collated and compared the said copy with the said original and found the same to agree therewith.

IN FAITH AND TESTIMONY whereof I the said notary have subscribed my name and set and affixed my seal of Office at Sydney aforesaid this Eighth day of May Two thousand.

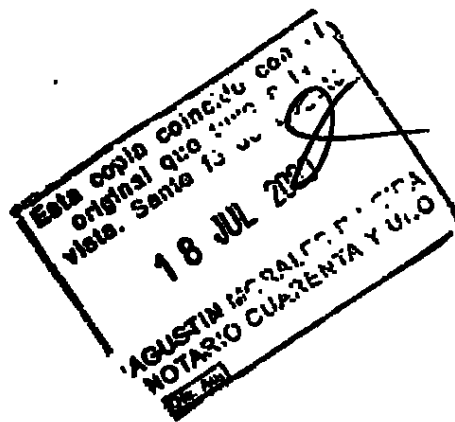
I, RANU VATANA, an officer
Of the Department of Foreign Affairs and Trade, Australia,
DO HEREBY CERTIFY that this signature

Appearing on the documents above/below attached
Hereof on the reverse hereto is the true signature of
MARION HEATHCOTE
Notary Public residing in the City of SYDNEY
in the State of NEW SOUTH WALES Australia, and
That the seal impressed is the Official Seal of the said
MARION HEATHCOTE
In so certifying, neither I nor the Department endorse, nor
Make any statement as to the accuracy of the contents of
The document.

Given under my hand and the seal of the Department of
Foreign Affairs and Trade this 18th day of MAY
Two Thousand and (2000)



Notary Public
Sydney, New South Wales
Australia



EL CONSULADO DE COLOMBIA EN

SYDNEY 129/00 1/6/00

TT
208
#5

Previa la confrontacion
correspondiente DA FE de que
la firma que aparece en este
documento es similar a la
REGISTRADA aqui por JOAQUIN VATAHA,

OFICIAL DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES
EXTERIORES Y COMERCIO DE MELBOURNE, AUSTRALIA.



J. Alzamora

JOAQUIN ALFREDO ALZAMORA CAMPO
CONSUL GENERAL

PAGADOS: IMPUESTO DE TIMBRE: US\$7.00
DERECHOS CONSULARES: US\$15.00

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

200 JUN 22 P 12:48

DELEGACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

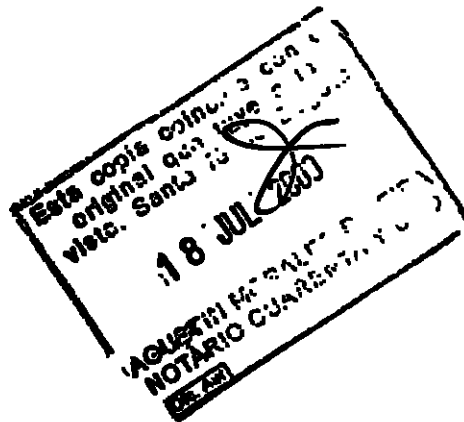
208-62471

JOAQUIN ALZAMORA

CONFERENCISTA

DOCUMENTO DE SEÑAL

US\$15.00



209
116

ASSIGNMENT

BETWEEN:

The ASSIGNOR: STATE OF VICTORIA as represented by its DEPARTMENT OF
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT,
of: 8 Nicholson Street, East Melbourne, Victoria 3002, Australia;

AND

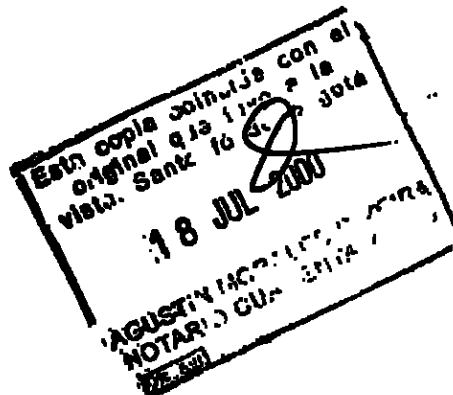
The ASSIGNEES:(i) AGRICULTURE VICTORIA SERVICES PTY LTD,
of: 475 Mickleham Road, Attwood, Victoria 3049, Australia; and
(ii) PIG RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION,
of: 3rd Floor, Industry House, Brisbane Avenue, Australian Capital
Territory 2600, Australia;

In respect of the inventions disclosed in the patent applications listed in the Schedule
affixed hereto.

WHEREAS:

1. The ASSIGNOR is the employer and assignee of inventors in respect of the
inventions described in the patent applications listed in the Schedule;
2. The ASSIGNEES are desirous of acquiring an interest in, to and under said
invention and any Letters Patent to be obtained therefor;
3. This Assignment Witnesses that, in consideration of ONE DOLLAR (\$1.00),
the receipt of which is hereby acknowledged, the ASSIGNOR hereby sells, assigns,
transfers and sets over to the ASSIGNEES their exclusive right, title and interest to have
and to hold, use, exercise and enjoy said inventions and any and all Patent Applications
which claim the benefit of priority from any or all of the Patent Applications listed in the
Schedule, and any and all Letters Patent to be obtained on any and all of said Patent
Applications, and any divisional application, continuation application, renewal, reissue or
substitute thereof for the full term or terms for which the same may be granted;
4. The ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or
encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this
assignment and sale;
5. The ASSIGNOR further covenants that the ASSIGNEES will, upon their
request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said
applications, said inventions and said Letters Patent as may be known and accessible
to the ASSIGNOR, and will testify as to the same in any interference or litigation related
thereto, and will promptly execute and deliver to the ASSIGNEES or their legal
representative any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain,
maintain and enforce said applications, said inventions and said Letters Patent which
may be necessary or desirable to carry out the purposes hereof at the cost of Agriculture
Victoria Services Pty Ltd, or subsequent titleholder as subject to any Agreement thereto

REGISTERED IN VICTORIA - 27/9/99



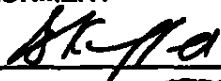
210
#8

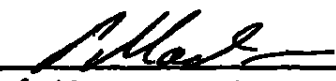
between Agriculture Victoria Services Pty Ltd and said subsequent titleholder.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have hereunto executed this Assignment:

For and on behalf of the ASSIGNOR:

STATE OF VICTORIA as represented by its
DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
by its authorized officer whose signature
appears opposite hereto:


Name: BRUCE JEFFORD
Title: ~~Secretary~~ ~~Secretary~~ Industries

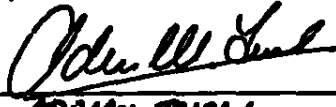
Witness: 
Name: P MACKENZIE
Title: RPA

DATED this 19th DAY of NOVEMBER, 1999.

For and on behalf of the ASSIGNEES:

AGRICULTURE VICTORIA SERVICES PTY LTD.
by its authorized officer whose signature
appears opposite hereto:

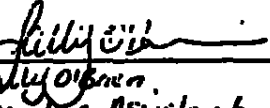

Name: MR BRUCE LANG
Title: COMPANY SECRETARY

Witness: 
Name: ADRIAN TRIOLI
Title: MANAGER - INTELLECTUAL PROPERTY AND CONTRACTS

DATED this 19th DAY of NOVEMBER, 1999.

PIG RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION
by its authorized officer whose signature
appears opposite hereto:


Name: Dr Anthony Peacock
Title: Executive Director
Pig Research and Development Corporation

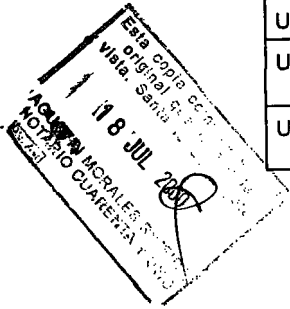
Witness: 
Name: Kelly O'Brien
Title: Executive Assistant.

DATED this 23rd DAY of November, 1999.

Esta copia coincide con el
original que se encuentra en
viste. Santa Fe
19 8 JUL 2000
INQUESTIN MC...
NOTARIO CUA...
UNO

SCHEDULE

COUNTRY	APPLICATION No.	TITLE	DATE FILED
United States of America	USSN 60/134,022	Novel Lawsonia gene and uses therefor I	May 13, 1999
United States of America	USSN 60/133,986	Novel Lawsonia gene and uses therefor II	May 13, 1999
United States of America		Novel Lawsonia gene and uses therefor III	May 13, 1999
United States of America	USSN 60/133,973	Novel Lawsonia gene and uses therefor IV	May 13, 1999
United States of America	USSN 60/133,989	Novel Lawsonia gene and uses therefor V	May 13, 1999



Handwritten marks, possibly initials or a signature, located in the bottom right corner of the page.

7. 3. 7

15
212
49

TRADUCCION OFICIAL NO. 318/2000.-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS. LLEVA SELLO Y FIRMA DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGÚN RESOLUCION No. 3618 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA EL 6 DE SEPT. DE 1972

ENTRE:

EL CEDENTE:

- i) Michael PANACCIO, ciudadano Australiano, residente en 122 Hill Road, North Balwyn, Victoria 3104, Australia; y
- ii) Detlef HASSE, ciudadano Australiano, residente en 4 Scullin Court, Sunbury, Victoria 3429, Australia;

Y

EL CESIONARIO:

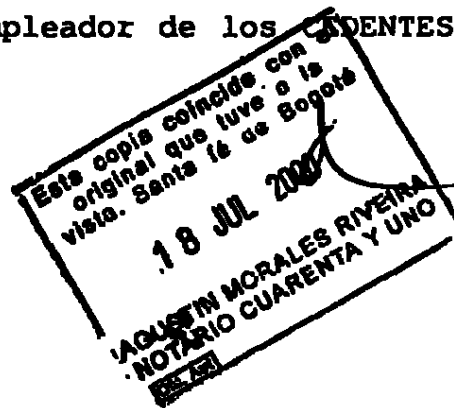
ESTADO DE VICTORIA, representado por su DEPARTAMENTO DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE, residente en 8 Nicholson Street, East Melbourne, Victoria 3002, Australia.

Con respecto a los inventos estipulados en las solicitudes de patente enumeradas en el Anexo adjunto al presente:

CONSIDERANDO:

1. Que los CEDENTES han solicitado conjuntamente las solicitudes de patente enumeradas en el Anexo.
2. Que el CESIONARIO era, en el momento en que se efectuó el invento, el empleador de los CEDENTES; y

Handwritten signature



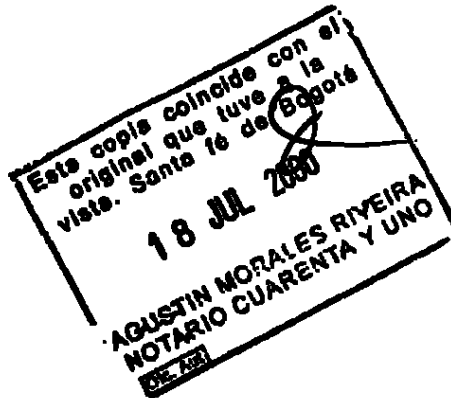
10
213
100

que el CESIONARIO desea adquirir un interés en y bajo dicho invento así como bajo las Cartas de Patente que se obtengan a partir del mismo.

3. Que la Cesión especifica que, en consideración a la cantidad de UN DÓLAR (US\$1.00), cuyo recibo se reconoce por el presente, los CEDENTES por medio del presente venden, ceden, transfieren y traspasan al CESIONARIO los derechos, títulos e intereses exclusivos para tener, poseer, utilizar, ejercer y disfrutar dichos inventos y cualquiera de las Solicitudes de Patente que reivindicán el beneficio de prioridad sobre cualquiera de las Solicitudes de Patente enumeradas en el Anexo y todas las Cartas de Patente que se obtengan a partir de dichas Solicitudes de Patente, y cualquier solicitud de división, solicitud de continuación, renovación, nueva emisión o sustitución de las mismas, por todos los términos para los cuales las mismas sean otorgadas.
4. Que los CEDENTES por medio del presente aceptan que no se ha efectuado ni se efectuará cesión, venta, acuerdo o pignoración que pueda entrar en conflicto con esta cesión y venta.



2



214
124

5. Que los CEDENTES se comprometen además a entregar oportunamente al CESIONARIO, cuando así lo solicite, todos los hechos y documentos pertinentes relativos a dichas solicitudes, dichos inventos y dichas Cartas de Patente tal como sean conocidas y tengan a su disposición los CEDENTES y testificarán a este respecto frente a cualquier interferencia o litigio relacionado con las mismas y se comprometen también a ejecutar y entregar oportunamente al CESIONARIO o a su representante legal todos los documentos, instrumentos o declaraciones necesarios para solicitar, obtener, mantener y hacer cumplir dichas solicitudes, dichos inventos y dichas Cartas de Patente tal como sea necesario o conveniente para cumplir con los fines aquí estipulados, a costo del CESIONARIO o de cualquier titular posterior.

EN TESTIMONIO DE LO ANTERIOR las partes del presente ejecutan las presente Cesión:

Por y a nombre de los CEDENTES:

FIRMADO: MICHAEL PANACCIO

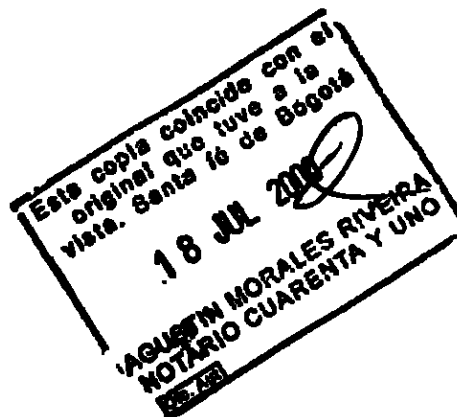
TESTIGO: FIRMADO: JIM PARSONS

CARGO: GERENTE COMERCIAL

FECHA: 11 DE OCTUBRE DE 1999



3



TRADUCCION OFICIAL NO. 318 /2000.-

FIRMADO: DETLEF HASSE

TESTIGO: FIRMADO: MERI SINISTAJ

NOMBRE: MERI SINISTAJ

CARGO: CIENTIFICO TITULAR

FECHA: 5 DE OCTÚBRE DE 1999

POR Y A NOMBRE DEL CESIONARIO

ESTADO DE VICTORIA, representado por su

DEPARTAMENTO DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE

Por el Funcionario autorizado cuya firma aparece al
frente del presente.

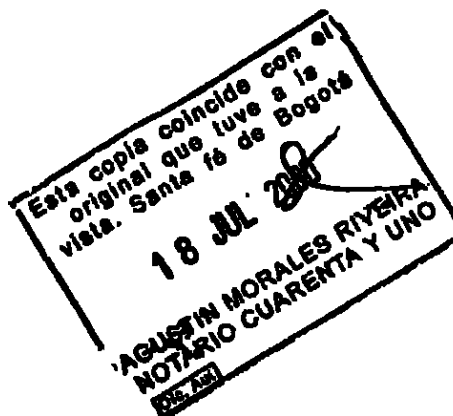
FIRMADO: BRUCE KEFFORD.

CARGO: DIRECTOR EJECUTIVO DE INDUSTRIAS

TESTIGO: FIRMADO: P. MACGUIRE

CARGO: RPA

FECHA: 17 DE NOVIEMBRE DE 1999



216
19

ANEXO

PAIS	SOLICITUD NO.	TITULO	FECHA DE RADICACION
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/134,022	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo I	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/133,986	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo II	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA		Gen Novel Lawsonia y usos del mismo III	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/133,973	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo IV	Mayo 13,1999
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	USSN 60/133,989	Gen Novel Lawsonia y usos del mismo V	Mayo 13,1999

[Handwritten signature]

5

Esta copia coincide con el
original que tuve a la
vista. Santa Fe de Bogota
18 JUL 2000
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

20
217
124

A TODOS A QUIENES LOS PRESENTES LLEGUEN:

Yo, MARION HEATHCOTE, Notario Público, debidamente admitido y juramentado y quien ejerce en la ciudad de Sidney, Estado de New South Wales, Commonwealth de Australia, POR MEDIO DEL PRESENTE CERTIFICO que el documento adjunto es una copia fotográfica del documento original del cual constituye copia idéntica y certifico además que he comparado dicha copia con el original y puedo atestiguar que son idénticos.

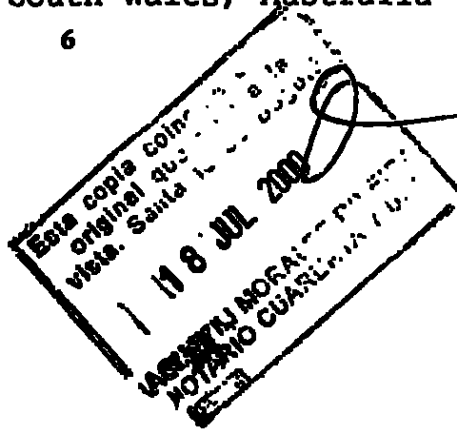
EN FE Y TESTIMONIO DE LO CUAL yo el Notario suscribo mi nombre y coloco el sello de mi despacho en Sydney a los 8 días del mes de mayo 2000.

FIRMADO: MARION HEATHCOTE, NOTARIO PUBLICO, SYDNEY, NEW SOUTH WALES, AUSTRALIA. HAY SELLO DEL NOTARIO.

DEPARTAMENTO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COMERCIO -
MELBOURNE, AUSTRALIA

YO, RANU VATANA, Funcionario del Departamento de Asuntos Exteriores y de Comercio de Australia, por medio del presente certifico que la firma de M. HEATHCOTE que aparece en el presente documento es la firma verdadera de MARION HEATHCOTE, Notario Público residente en la ciudad de SYDNEY, Estado de New South Wales, Australia y que el

6



TRADUCCION OFICIAL. NO. 318 /2000.-

sello colocado en el mismo es el sello oficial de dicho
Notario MARION HEATHCOTE.

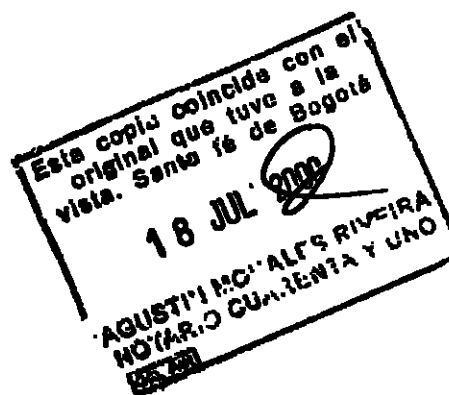
Al certificar lo anterior ni yo personalmente ni el
Departamento endosamos ni hacemos declaración alguna en
cuanto a la exactitud del contenido del documento.
Expedido bajo mi firma y el sello del Departamento de
Asuntos Exteriores y de Comercio a los 18 días del mes de
Mayo del año 2000.

FIRMADO: RANU VATANA. HAY SELLO DEL DEPARTAMENTO DE
RELACIONES EXTERIORES Y DE COMERCIO.

SIGUE AUTENTICACION DE LA FIRMA QUE PRECEDE EFECTUADA POR
EL CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SYDNEY BAJO EL NO.
122/00 DEL 1 DE JUNIO DE 2000 Y AUTENTICACION DE LA FIRMA
DEL CONSUL EFECTUADA POR EL MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES EN SANTAFE DE BOGOTA BAJO EL No.286246 DEL 22
DE JUNIO DE 2000.

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine
HELENA URIBE DE LEMOINE



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

2956801
HELENA URIBE
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO QUE SE EMPEÑA
LAS FIRMAS INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2000 JUL 11 P 2:25
AGUSTIN ALCÁZAR RIVEIRA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

(200) 20
219
126

TO ALL WHOM THESE PRESENTS SHALL COME

I, MARION HEATHCOTE, Notary Public, duly admitted and sworn and practising in the City of Sydney in the state of New South Wales in the Commonwealth of Australia DO HEREBY CERTIFY that the document annexed is a true photographic copy of the original document of which it purports to be a copy, I having carefully collated and compared the said copy with the said original and found the same to agree therewith.

IN FAITH AND TESTIMONY whereof I the said notary have subscribed my name and set and affixed my seal of Office at Sydney aforesaid this Eighth day of May Two thousand.

I, RANU VATANA, an officer
Of the Department of Foreign Affairs and Trade, Australia,
DO HEREBY CERTIFY that this signature

M HEATHCOTE
Appearing on the documents above/below attached
Hereon the reverse hereto is the true signature of
MARION HEATHCOTE
Notary Public residing in the City of SYDNEY
in the State of NEW SOUTH WALES Australia, and
That the seal impressed is the Official Seal of the said
MARION HEATHCOTE
In so certifying, neither I nor the Department endorse, nor
Make any statement as to the accuracy of the contents of
The document.

Given under my hand and the seal of the Department of
Foreign Affairs and Trade this 18th day of MAY
Two Thousand and (2000)



Notary Public
Sydney, New South Wales
Australia



EL CONSULADO DE COLOMBIA EN

SYDNEY 122/00 1/6/00

Previa la confrontacion
correspondiente DA FE de que
la firma que aparece en este
documento es similar a la

REGISTRADA aqui por RANU VATANA,
OFICIAL DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES
EXTERIORES Y COMERCIO MELBOURNE, AUSTRALIA.



J. Alzamora

JOAQUIN ALFREDO ALZAMORA CAMINO
CONSUL GENERAL

PAGADOS: IMPUESTO DE TIMBRE: US\$ 7.00
DERECHOS CONSULARES: US\$ 15.00

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

1000: 0000: 22 00 12-1418

OFICE DE REGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

2:8-6 2:4:61

JOAQUIN ALZAMORA

COPIA FIRMADA Y RECEBIDA

DOCUMENTOS DE EMPEÑO

EXTRUCCIONES INICIADAS

Esta copia coincide con el
original que tuve a la
vista. Santa fe de Bonoté
18 JUL 2000
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

PROFESORADO

221
24
128

ASSIGNMENT

BETWEEN:

The ASSIGNORS:(i) Michael PANACCIO, an Australian citizen,
of: 122 Hill Road, North Balwyn, Victoria 3104, Australia; and

(ii) Detlef HASSE, an Australian citizen,
of: 4 Scullin Court, Sunbury, Victoria 3429, Australia;

AND

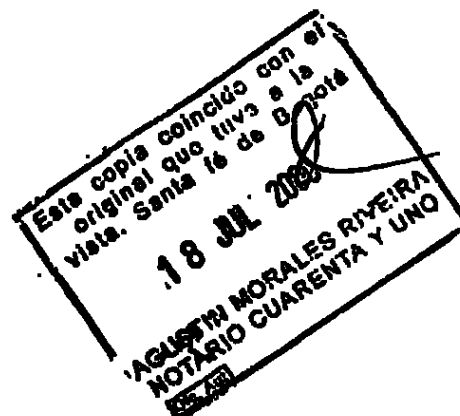
The ASSIGNEE: STATE OF VICTORIA as represented by its DEPARTMENT OF
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT,
of: 8 Nicholson Street, East Melbourne, Victoria 3002, Australia;

In respect of the inventions disclosed in the patent applications listed in the Schedule affixed hereto.

WHEREAS:

1. The ASSIGNORS are co-applicants in respect of the patent applications listed in the Schedule;
2. The ASSIGNEE was, at the time the invention was made, the employer of the Assignors; and the ASSIGNEE is desirous of acquiring an interest in, to and under said invention and any Letters Patent to be obtained therefor;
3. This Assignment Witnesses that, in consideration of ONE DOLLAR (\$1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, the ASSIGNORS hereby sell, assign, transfer and set over to the ASSIGNEE the exclusive rights, titles and interests to have and to hold, use, exercise and enjoy said inventions and any and all Patent Applications which claim the benefit of priority from any or all of the Patent Applications listed in the Schedule, and any and all Letters Patent to be obtained on any and all of said Patent Applications, and any divisional application, continuation application, renewal, reissue or substitute thereof for the full term or terms for which the same may be granted;
4. The ASSIGNORS hereby covenant that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment and sale;
5. The ASSIGNORS further covenant that the ASSIGNEE will, upon request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said applications, said inventions and said Letters Patent as may be known and accessible to the ASSIGNORS, and will testify as to the same in any interference or litigation related thereto, and will promptly execute and deliver to the ASSIGNEE or its legal representative any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain and enforce said applications, said inventions and said Letters Patent which may be necessary or desirable to carry out the purposes hereof at the cost of the ASSIGNEE or subsequent titleholder.

NO PERMITS OR PERMISSIONS - 27/9/99



225
222
+29

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have hereunto executed this Assignment:

For and on behalf of the ASSIGNORS:


Name: Michael PANACCIO

Witness: 
Name: John Anderson
Title: Business Development Manager

DATED this 11th DAY of October, 1999.

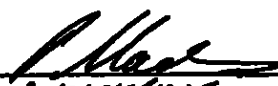

Name: Detlef HASSE

Witness: 
Name: Mari Smith
Title: Senior Scientist

DATED this Fifth DAY of October, 1999.

For and on behalf of the ASSIGNEE:

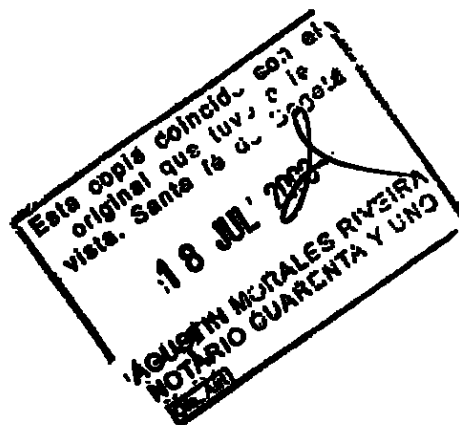
STATE OF VICTORIA as represented by its
DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
by its authorized officer whose signature
appears opposite hereto:

Witness: 
Name: P. MACKENZIE
Title: RPA


Name: Executive Director
Title: Minister
BRUCE KEFFORD
Executive Director, Forests and Wildlife

DATED this 17th DAY of NOVEMBER, 1999.

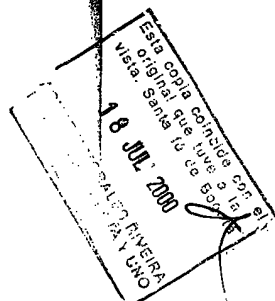
PERMIOAMPODIDNREASS - 27/9/99



- 3 -

SCHEDULE

COUNTRY	APPLICATION No.	TITLE	DATE FILED
United States of America	USSN 60/134,022	Novel Lawsonia gene and uses therefor I	May 13, 1999
United States of America	USSN 60/133,986	Novel Lawsonia gene and uses therefor II	May 13, 1999
United States of America		Novel Lawsonia gene and uses therefor III	May 13, 1999
United States of America	USSN 60/133,973	Novel Lawsonia gene and uses therefor IV	May 13, 1999
United States of America	USSN 60/133,989	Novel Lawsonia gene and uses therefor V	May 13, 1999



100
26

TRADUCCION OFICIAL NO. 319/2000.

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS. LLEVA SELLO Y FIRMA DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGÚN RESOLUCION No. 3618 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA EL 6 DE SEPT. DE 1972

ENTRE:

EL CEDENTE:

Meri SINISTAJ, ciudadano Australiano, residente en
3/60 Gourlay Street , East St. Kilda, Victoria
3183, Australia;

Y

EL CESIONARIO:

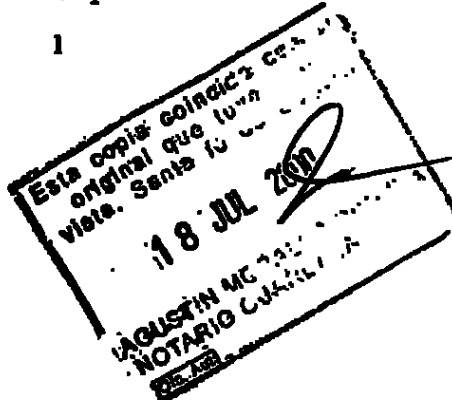
ESTADO DE VICTORIA, representado por su DEPARTAMENTO
DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE, residente en
8 Nicholson Street, East Melbourne, Victoria 3002,
Australia.

Con respecto al invento descrito en la Solicitud de
Patente de los Estados Unidos 60/133,986, titulada "Gen
Novel Lawsonia y usos del mismo II" que fue radicada en
la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos el
13 de Mayo de 1999.

CONSIDERANDO:

1. Que el CEDENTE es solicitante conjunto con relación
a la mencionada solicitud de patente;
2. Que el CESIONARIO era, en el momento en que se
efectuó el invento, el empleador del CEDENTE; y que

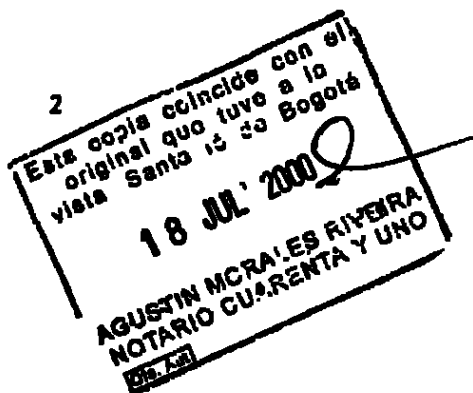
1



225
208
102

el CESIONARIO desea adquirir un interés en y bajo dicho invento así como bajo las Cartas de Patente que se obtengan a partir del mismo.

3. Que la Cesión específica que, en consideración a la cantidad de UN DÓLAR (US\$1.00), cuyo recibo se reconoce por el presente, el CEDENTE por medio del presente vende, cede, transfiere y traspasa al CESIONARIO los derechos, títulos e intereses exclusivos para tener, poseer, utilizar, ejercer y disfrutar dichos inventos y cualquiera de las Solicitudes de Patente que reivindican el beneficio de prioridad sobre cualquiera de las Solicitudes de Patente y todas las Cartas de Patente que se obtengan a partir de dichas Solicitudes de Patente, y cualquier solicitud de división, solicitud de continuación, renovación, nueva emisión o sustitución de las mismas, por todos los términos para los cuales las mismas sean otorgadas.
4. Que el CEDENTE por medio del presente acepta que no se ha efectuado ni se efectuará cesión, venta, acuerdo o pignoración que pueda entrar en conflicto con esta cesión y venta.



24
226
133

5. Que el CEDENTE se compromete además a entregar oportunamente al CESIONARIO, cuando así lo solicite, todos los hechos y documentos pertinentes relativos a dichas solicitudes, dichos inventos y dichas Cartas de Patente tal como sean conocidas y tenga a su disposición el CEDENTE y testificará a este respecto frente a cualquier interferencia o litigio relacionado con las mismas y se compromete también a ejecutar y entregar oportunamente al CESIONARIO o a su representante legal todos los documentos, instrumentos o declaraciones necesarios para solicitar, obtener, mantener y hacer cumplir dichas solicitudes, dichos inventos y dichas Cartas de Patente tal como sea necesario o conveniente para cumplir con los fines aquí estipulados, a costo del CESIONARIO o de cualquier titular posterior.

EN TESTIMONIO DE LO ANTERIOR las partes del presente ejecutan la presente Cesión:

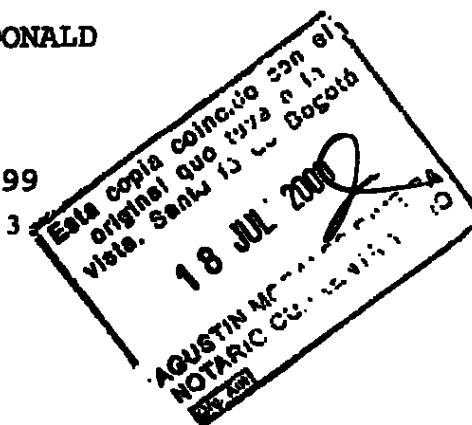
EL CEDENTE:

FIRMADO: MERI SINISTAJ

TESTIGO: FIRMADO: DEBBIE DONALD

CARGO: CIENTIFICO

FECHA: 4 DE OCTUBRE DE 1999



TRADUCCION OFICIAL NO.319/2000-

POR Y A NOMBRE DEL CESIONARIO:

ESTADO DE VICTORIA, representado por su

DEPARTAMENTO DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE

Por el Funcionario autorizado cuya firma aparece al
frente del presente.

FIRMADO: BRUCE KEFFORD.

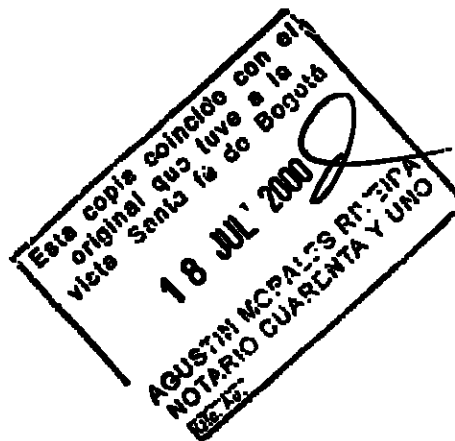
CARGO: DIRECTOR EJECUTIVO DE INDUSTRIAS

TESTIGO: FIRMADO: P. MACGUIRE

CARGO: RPA

FECHA: 17 DE NOVIEMBRE DE 1999

[Handwritten signature]



228
31

A TODOS A QUIENES LOS PRESENTES LLEGUEN:

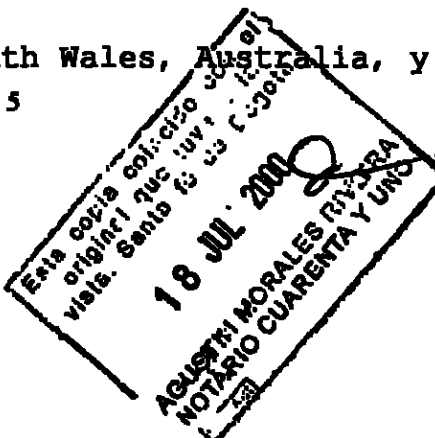
Yo, MARION HEATHCOTE, Notario Público, debidamente admitido y juramentado y quien ejerce en la ciudad de Sidney, Estado de New South Wales, Commonwealth de Australia, POR MEDIO DEL PRESENTE CERTIFICO que el documento adjunto es una copia fotográfica del documento original del cual constituye copia idéntica y certifico además que he comparado dicha copia con el original y puedo atestiguar que son idénticos.

EN FE Y TESTIMONIO DE LO CUAL yo el Notario suscribo mi nombre y coloco el sello de mi despacho en Sydney a los 8 días del mes de mayo 2000.

FIRMADO: MARION HEATHCOTE, NOTARIO PUBLICO, SYDNEY, NEW SOUTH WALES, AUSTRALIA. HAY SELLO DEL NOTARIO.

DEPARTAMENTO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COMERCIO -
MELBOURNE, AUSTRALIA

YO, RANU VATANA, Funcionario del Departamento de Asuntos Exteriores y de Comercio de Australia, por medio del presente certifico que la firma de M. HEATHCOTE que aparece en el presente documento es la firma verdadera de MARION HEATHCOTE, Notario Público residente en la ciudad de SYDNEY, Estado de New South Wales, Australia, y que el



229 32

TRADUCCION OFICIAL NO.319/2000.

sello colocado en el mismo es el sello oficial de dicho
Notario MARION HEATHCOTE.

Al certificar lo anterior ni yo personalmente ni el
Departamento endosamos ni hacemos declaración alguna en
cuanto a la exactitud del contenido del documento.
Expedido bajo mi firma y el sello del Departamento de
Asuntos Exteriores y de Comercio a los 18 días del mes de
Mayo del año 2000.

FIRMADO: RANU VATANA. HAY SELLO DEL DEPARTAMENTO DE
RELACIONES EXTERIORES Y DE COMERCIO.

SIGUE AUTENTICACION DE LA FIRMA QUE PRECEDE EFECTUADA POR
EL CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SYDNEY BAJO EL NO.
123/00 DEL 1 DE JUNIO DE 2000 Y AUTENTICACION DE LA FIRMA
DEL CONSUL EFECTUADA POR EL MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES EN SANTAFE DE BOGOTA BAJO EL No.286248 DEL 22
DE JUNIO DE 2000.

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE

COPIA COINCIDE CON EL
ORIGINAL QUE LLEVA A LA
CIUDA. SANTA FE DE BOGOTA
18 JUL 2000
ACUSTE MORAL C RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO
295679
EXTERIORES
MINISTERIO DE RELACIONES

COPIA COINCIDE CON EL
ORIGINAL QUE LLEVA A LA
CIUDA. SANTA FE DE BOGOTA
18 JUL 2000
ACUSTE MORAL C RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO
295679
EXTERIORES
MINISTERIO DE RELACIONES

(27)
230
159

TO ALL WHOM THESE PRESENTS SHALL COME

I, MARION HEATHCOTE, Notary Public, duly admitted and sworn and practising in the City of Sydney in the state of New South Wales in the Commonwealth of Australia DO HEREBY CERTIFY that the document annexed is a true photographic copy of the original document of which it purports to be a copy, I having carefully collated and compared the said copy with the said original and found the same to agree therewith.

IN FAITH AND TESTIMONY whereof I the said notary have subscribed my name and set and affixed my seal of Office at Sydney aforesaid this Eighth day of May Two thousand.

I, RANU VATANA, an officer
Of the Department of Foreign Affairs and Trade, Australia,
DO HEREBY CERTIFY that this signature

M. HEATHCOTE
Appearing on the documents above/below/attached
Hereon/on the reverse hereto is the true signature of

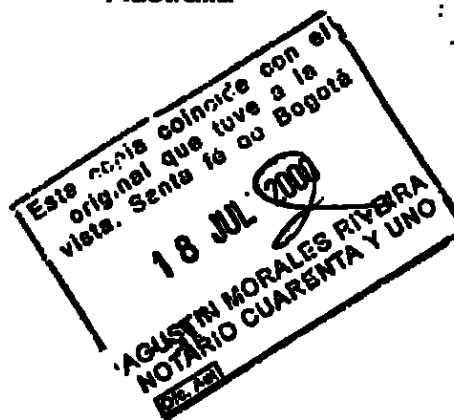
MARION HEATHCOTE
Notary Public residing in the City of SYDNEY
in the State of NEW SOUTH WALES Australia, and
That the seal impressed is the Official Seal of the said

MARION HEATHCOTE
In so certifying, neither I nor the Department endorse, nor
Make any statement as to the accuracy of the contents of
The document.

Given under my hand and the seal of the Department of
Foreign Affairs and Trade this 18th day of MAY
Two Thousand and (2000)

Heathcote

Notary Public,
Sydney, New South Wales
Australia



EL CONSULADO DE COLOMBIA EN

SYDNEY 123/00 1/6/00

231

34
128

Previa la confrontacion
correspondiente DA FE de que
la firma que aparece en este
documento es similar a la

REGISTRADA aqui por RANU VITANA

OFICIN DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES
EXTERIORES Y COMERCIO DE MELBOURNE, AUSTRALIA.



J. Alzamor

JOAQUIN ALFONSO ALZAMORA CAMPO
CONSUL GENERAL

PAGADOS: IMPUESTO DE TIMBRE: US\$ 7.11
DERECHOS CONSULARES: US\$ 15.00

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2000 JUN 12 15:12:49

OFICE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

2862481

JOAQUIN ALZAMORA

COPIA FIRMADA POR EL CONSULADO

DOCUMENTO DE SUSPENSION

Y LAS DECLARACIONES INDICADAS

Esta copia coincide con el
original que lleva a la
vial. Santa Fe de Bogota
18 JUL 2000
AGUSTIN MORALES RIVTIRA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

232 35
139

ASSIGNMENT

BETWEEN:

The ASSIGNOR,

Meri SINISTAJ, an Australian citizen,
of: 3/60 Gourlay Street, East St. Kilda, Victoria 3183, Australia;

AND

The ASSIGNEE:

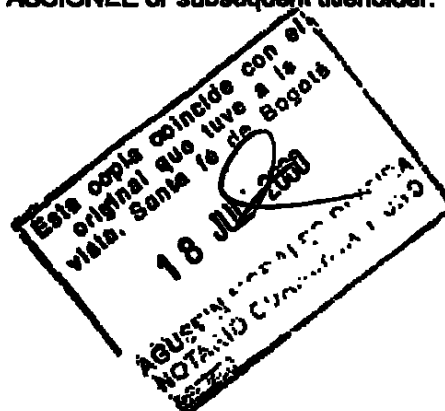
STATE OF VICTORIA as represented by its DEPARTMENT OF
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT,
of: 8 Nicholson Street, East Melbourne, Victoria 3002, Australia;

In respect of the invention disclosed in the United States Patent Application No. 60/133,986 entitled "Novel Lawsonia spp. gene and uses therefor II", which was filed in the United States Patent and Trademark Office on May 13, 1999.

WHEREAS:

1. The ASSIGNOR is a co-applicant in respect of the aforesaid patent application;
2. The ASSIGNEE was, at the time the invention was made, the employer of the ASSIGNOR; and the ASSIGNEE is desirous of acquiring an interest in, to and under said invention and any Letters Patent to be obtained therefor;
3. This Assignment Witnesses that, in consideration of ONE DOLLAR (\$1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, the ASSIGNOR hereby sells, assigns, transfers and sets over to the ASSIGNEE the exclusive right, title and interest to have and to hold, use, exercise and enjoy said invention, and any and all Patent Applications which claim the benefit of priority from said Patent Applications, and any and all Letters Patent to be obtained on any and all of said Patent Applications, and any divisional application, continuation application, renewal, reissue or substitute thereof for the full term or terms for which the same may be granted;
4. The ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment and sale;
5. The ASSIGNOR further covenants that the ASSIGNEE will, upon request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said application, said invention and said Letters Patent as may be known and accessible to the ASSIGNOR, and will testify as to the same in any interference or litigation related thereto, and will promptly execute and deliver to the ASSIGNEE or its legal representative(s) any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain and enforce said application, said invention and said Letters Patent which may be necessary or desirable to carry out the purposes hereof the cost of the ASSIGNEE or subsequent titleholder.

P:\OFFER\MERIONSD\RELEASE - 27/9/99



30
232
40

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have hereunto executed this Assignment:

By the ASSIGNOR:

M. Sinisaj
Name: Mer SINISAJ

Witness: *D. Donald*
Name: Debbie Donald
Title: Scientist.

DATED this fourth DAY of October, 1999.

For and on behalf of the ASSIGNEE:

STATE OF VICTORIA as represented by its
DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
by its authorized officer whose signature
appears opposite hereto:

Witness: *P. Mackenzie*
Name: P. MACKENZIE
Title: RMA

B. Keppord
Name: BRUCE KEPPORD
Title: Executive Director - Mining Activities

DATED this 17th DAY of NOVEMBER, 1999.

